



OBJEDNÁVKA č. A/0029/22/01



Smluvní strany

TSKAX000IFMH

Objednatel			
Název	Technická správa komunikací hl. m. Prahy, a.s.	IČ	03447286
Sídlo	Veletržní 1623/24, 170 00 Praha 7 – Holešovice	DIČ	CZ03447286
Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 20059			
Bankovní spojení	PPF banka a.s, číslo účtu: 2626100001000000		
Kontakt na Objednatele: jméno a funkce		Technik	
Org. jednotka: 08-Oddělení marketingu, PR a komunikace	Telefon:		
E-mail:	V Praze dne:	07.09.2022	
E-mail pro účely fakturace:	fakturace@tsk-praha.cz		
Datová schránka:	mivq4t3		
Dodavatel			
Název		IČ	71996401
Sídlo	Ruská 828/62 10100 Praha 10	DIČ	
Zapsán v			
Plátce DPH	ANO	<input checked="" type="checkbox"/>	NE
Bankovní spojení	BRE BANK S. A. [redacted]		
Kontaktní osoba:	[redacted]		
Telefon:			
E-mail:			
E-mail pro účely fakturace:	[redacted]		
Datová schránka	ndbefkn		

Parametry Objednávky

Plnění (předmět Objednávky)	Překlad Ročenky dopravy 2021 z ČJ do AJ
Místo plnění	Praha
Termín dokončení (dodání)	30.09.2022
Cena, měna (v případě plátce Cena bez DPH)	54 000,00 CZK
Záruční doba	0
Bližší specifikace objednávky	Překlad Ročenky dopravy 2021 z ČJ do AJ
Další podmínky pro Dodavatele:	



Číslo Objednávky musí být uvedeno na veškeré korespondenci, dodacích listech a fakturách souvisejících s touto Objednávkou.

**V případě Vašeho souhlasu s Objednávkou žádáme o zaslání její akceptace nejpozději následující pracovní den po jejím doručení v souladu s čl. II Všeobecných obchodních podmínek k objednávkám.**

Nedílnou součástí této Objednávky jsou níže uvedené přílohy a Všeobecné obchodní podmínky k objednávkám, zveřejněné na webových stránkách Objednatele zadáním odkazu <https://www.tsk-praha.cz/wps/portal/root/o-spolecnosti/VOP>. Akceptací Objednávky Dodavatel stvrzuje, že se seznámil s jejím obsahem včetně příloh a Všeobecných obchodních podmínek k objednávkám, Objednávku včetně příloh bez výhrad přijímá a zavazuje se při plnění této Objednávky postupovat dle Všeobecných obchodních podmínek k objednávkám, ve vztahu k nimž prohlašuje, že jsou mu známy. Akceptací Objednávky Dodavatelem dochází ke vzniku smluvního vztahu mezi Objednatelem a Dodavatelem.

Seznam Příloh:

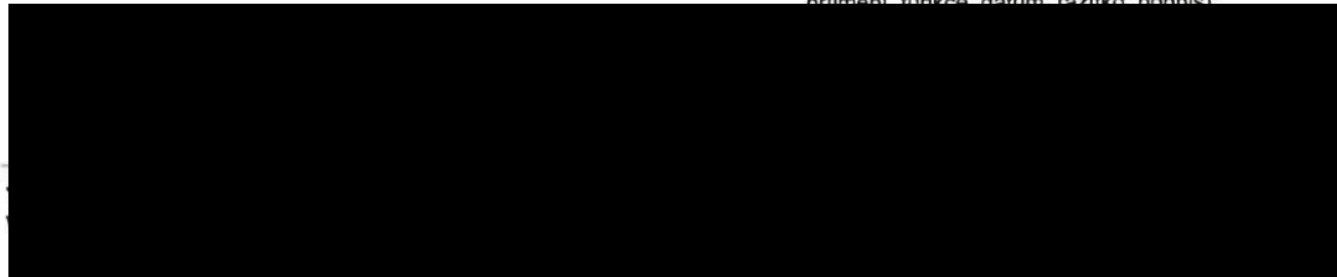
1            Cenová nabídka



V Praze dne 07.09.2022

Za Objednatele

Za Dodavatele – objednávku přijal a s podmínkami souhlasí (jméno, příjmení, funkce, datum, razítko, podpis):



Pokud je výše hodnoty předmětu plnění Objednávky vyšší než 50.000,- Kč bez DPH, vztahuje se na Objednávku akceptovanou Dodavatelem povinnost uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a objednávka nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv. Uveřejnění Objednávky v registru smluv zajišťuje Objednatel. Pokud je výše hodnoty předmětu plnění Objednávky rovna nebo nižší než 50.000,- Kč bez DPH, objednávka nabývá účinnosti okamžikem její akceptace Dodavatelem.

CENOVÁ NABÍDKA - Překlad Ročenky dopravy TSK 2021 z ČJ do AJ



Předmět	Cena
překlad Ročenky dopravy 2021 z ČJ do AJ	450 Kč za normostranu výsledného textu